MONIKA VAIDYA

JAPANESE LANGUAGE EXPERT

FREELANCE TRANSLATOR

CAREER OVERVIEW

3 years of experience in Japanese language translation. I work as a freelance translator in Japanese, Marathi, Hindi, English. I have completed JLPT N3 and currently pursuing N2. I am currently looking for new opportunities in Japanese Language Translation.

KEY COMPETENCIES

- Translation (JPN to ENG/ HIN/ MAR)
- Video Subtitling
- Audio Transcription
- Localization
- CAT tools- Smartcat, Trados, Memsource,

CONTACT ME AT:

Email: v.monika316@gmail.com

Phone: +91 70667 51563

WORK SUMMARY

Freelance Translator Proz.com | Jan 2020 - Present

Domain/ Language/ Duration	Client
Japanese to Hindi (General Domain)	Aug 2023
English to Hindi (Agreement Translation)	Jun 2023
English to Hindi (Corporate COC)	Jun 2023
Japanese to Hindi (Corporate COC)	May 2023
Japanese to Hindi (Corporate COC)	May 2023
Japanese to Hindi Employment Contract)	Mar 2023
Japanese to Hindi (Translation Evaluation)	Jan 2023
Japanese to Hindi (Translation Evaluation)	Dec 2022
Japanese to Hindi (Textbook Translation)	Dec 2022
Japanese to Hindi (Agriculture Domain)	Nov 2022
Japanese to Hindi (Machine Translation Eval.)	Oct 2022
Japanese to Hindi (Webpage Translation)	Sep 2022
Japanese to Hindi (Agriculture Domain)	Jun 2022
Japanese to English (E-commerce)	Apr 2022
Japanese to English (Machine Translation)	Mar 2022
Japanese to English (Mechanical Domain)	Mar 2022
Japanese to Hindi (Agriculture Domain)	Jan 2022

Japanese to English Subtitles

Jun 2020 - Dec 2021

Japanese to Hindi Subtitles

Jan 2020 - May 2020

LINGUISTIC QUALIFICATION

JLPT N2

Japan Foundation | July 2023

Score: 1Appeared

ILPT N3

Japan Foundation | July 2018

Score: 105/180

Diploma in Japanese Language

University of Pune | Aug 2015 - Mar 2016

Score: 74%

Certificate Course in Japanese

University of Pune | Aug 2014 - Mar 2015

Score: 89%